61.149.221.103-CL22R说明书-A1
说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折5折再4折/*

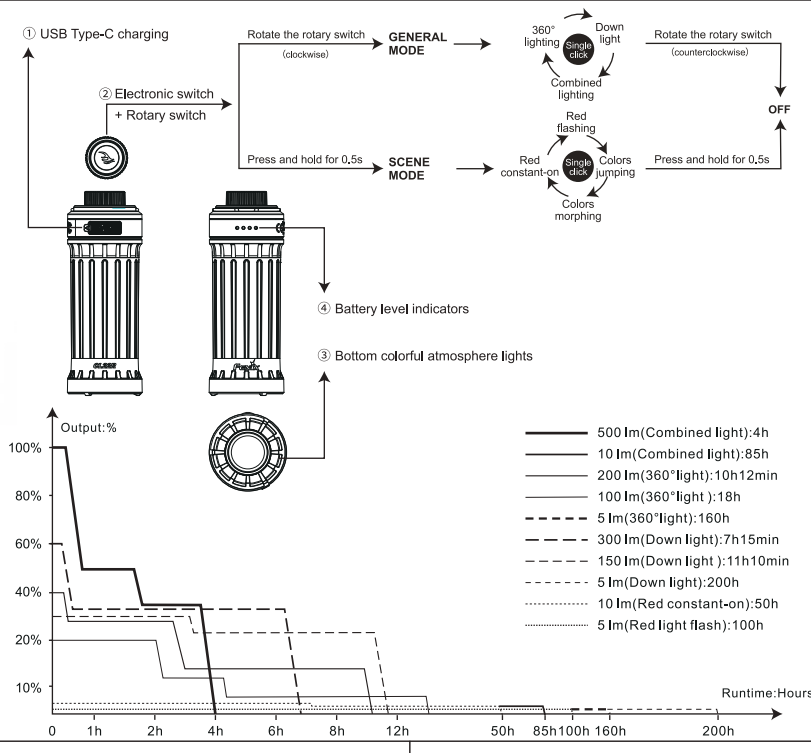
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

CL22R

COMPACT MULTIFUNCTIONAL ATMOSPHERE LANTERN

500 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

200 HOURS MAXIMUM RUNTIME



LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.103-A1-20240621

⚠WARNING

◎Do place this lantern out of the reach of children!
◎Do NOT shine the lantern directly into the eyes of anyone!
◎Do NOT place lantern near flammable objects as high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
◎Do NOT use the lantern in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the headlamp or internal battery fails!
◎This lantern will accumulate a lot of heat while operating, resulting in a high temperature of the lantern outer case. Pay close attention to the thermal condition of the lantern to avoid burns.
◎Turn off the lantern to prevent the lantern from overheating during storage or transportation.
◎The LEDs of this lantern are not replaceable; so the whole lantern will need to be replaced when any of the LEDs reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX CL22R CAMPING LANTERN

◎500 lumens max combined output.
◎Utilizes one COB, one Redslight SC1818C cold white LED, and twelve WS2812B-3535 LEDs; with a lifespan of 50,000 hours each.
◎360° lighting mode has a max beam diameter of 20 meters, while Down light mode has a max beam distance of 80 meters. Both modes can be used together.
◎White and red light sources for various lighting demands.
◎Bottom colorful atmosphere lights create a romantic ambiance.
◎Powered by a built-in 2600mAh battery.
◎Universal USB Type-C charging port and battery level indication.
◎Rotary switch and electronic switch for easy and fast operation.
◎Built-in hanging loop and included double snap hook allow for easy carry and hanging.
◎Size: 1.50" x 1.65" x 4.53"/38 x 42 x 115 mm.
◎Weight: 4.76 oz/135 g.
◎IP65-rated protection and 1.5 meters impact resistance.

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off

With the lantern switched off, press and hold the top electronic switch for 0.5 seconds to turn on the lantern and enter the Scene mode. Press and hold the top electronic switch for 0.5 seconds again to turn off the lantern.

Rotate the rotary switch clockwise from the OFF state to enter the General mode and rotate the rotary switch counterclockwise to the OFF state to turn off the lantern.

Mode Switching/Output Selection

In General mode, single click the top electronic switch to cycle through 360° lighting mode→Down light mode→Combined lighting mode(360° lighting mode + Down light mode).

For these three modes, rotate the rotary switch clockwise to change their brightness from low to high and rotate counterclockwise to change their brightness from high to low.

In Scene mode, single click the top electronic switch to cycle through Red constant-on→Red flashing→Colors jumping→Colors morphing.

Intelligent Memory Circuit

In General mode, the lantern memorizes the last selected mode. When turned on again the previously selected mode will be recalled.

In Scene mode, the lantern memorizes the last selected output. When turned on again the previously selected output will be recalled.

TECHNICAL PARAMETERS

MODE	GENERAL MODE								SCENE MODE			
	360°			DOWN			COMBINED		RED		COLORS	
	HIGH	MED	LOW	HIGH	MED	LOW	HIGH	LOW	CONSTANT-ON	FLASHING	JUMPING	MORPHING
OUTPUT	200 lumens	100 lumens	5 lumens	300 lumens	150 lumens	5 lumens	500 lumens	10 lumens	10 lumens	5 lumens	17 lumens	17 lumens
RUNTIME	10 hours 12 minutes*	18 hours	160 hours	7 hours 15 minutes*	11 hours 10 minutes	200 hours	4 hours*	85 hours	50 hours	100 hours	/	/
BEAM DIAMETER	20 meters											
DISTANCE	80 meters											
IMPACT RESISTANCE	1.5 meters											
WATERPROOF	IP65											

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one built-in 2600mAh battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and usage duration.
The brightness level of 360° lighting mode, Down light mode, and Combined lighting mode utilize stepless brightness regulation. Technical parameters only indicate these three modes' runtime at max, med, and min outputs.
The Beam Diameter is the max beam diameter of 360° lighting mode, and the Distance is the max beam distance of Down light mode.
*The High output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism.

CHARGING

1.Open the anti-dust cover to reveal the USB Type-C charging port and connect the USB Type-C socket of the charging cable to the lantern.
2.When charging, the charging indicators will flash from left to right to display the charging status.
3.The four indicators will be constant-on after charging is completed.
Note:
1.The lantern can be operated while charging and the actual max output of the 360° lighting mode is limited to 100 lumens.
2.The normal charging time of the lantern is approximately 3 hours from depleted to fully charged with a 5 V/1 A or higher power charging adapter.
3. Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover to maintain the dustproof and waterproof ability.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the lantern is turned on, the indicator(s) will show the battery level and will last for 3 seconds. With the lantern switched off, single click the top electronic switch to check the battery level and the indicator(s) will last for 3 seconds.
Four lights on: 100% - 80%
Three lights on: 80% - 60%
Two lights on: 60% - 40%
One light on: 40% - 20%
One light flashes: 20% - 1%

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The lantern will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the lantern reaches a temperature of 50°C/122°F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 50°C/122°F, the lantern will gradually recall the preset output level.

LOW VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, one of the battery level indicators constantly blinks to remind you to timely recharge the battery. To ensure normal use, the lantern will not turn off automatically and will work till the battery level runs out.

USAGE AND MAINTENANCE

◎Disassembling the sealed parts in lantern can cause damage to the lantern and will void the warranty.
◎Fully charge the lantern in time to ensure normal function the next time it is needed.
◎Recharge a stored lantern every three months to maintain optimum performance of the battery.
◎The lantern may flicker, shine intermittently or even fail to illuminate due to poor battery level. Please recharge the lantern.
If this method doesn't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix CL22R camping lantern, USB Type-C charging cable, Double snap hook, User manual, Warranty card

⚠警示

◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机，以防止灯具温度过高引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

（中文）FENIX CL22R说明书

◎360°照明+定向下照明组合最高亮度500流明；
◎使用COB灯板、一颗Redslight SC1818C 冷白光LED、十二颗WS2812B-3535 LED，寿命50000小时；
◎360°照明模式最大照射范围20米，定向下照明模式最远射程80米，两种模式可同时开启，满足各种照明需求；
◎红白双光，满足不同应用场景；
◎底部RGB多色光，彩光悦动跳变+循环跑马灯，营造温馨浪漫氛围；
◎采用1节2600mAh的内置电池供电；
◎Type-C标准接口充电，四颗电量指示灯提供电量查看、电量提醒功能；
◎旋钮+按键组合开关，操作便捷，使用高效；
◎采用顶部挂环+开合式8字形挂扣，方便携带与悬挂；
◎尺寸：38 x 42 x 115 毫米；
◎重量：135克（含电池）；
◎IP65级防尘防水、1.5米抗跌落。

操作说明

开机/关机

关机状态下，长按按键0.5秒进入情景模式，长按按键0.5秒关机。
任意状态下，从OFF位置顺时针旋转旋钮进入照明模式，逆时针旋至OFF位置关机。

模式/档位切换

照明模式下，单击顶部按键，即可按360°照明模式→定向下照明模式→双重照明模式（360°+定向下照明）循环切换；三种模式均为无极调光，顺时针旋转旋钮增加亮度，逆时针旋转旋钮降低亮度。
情景模式下，单击顶部按键，即可按红光常亮档→红光闪烁档→多色光跳变档→多色光跑马档循环切换。

智能记忆

照明模式下，灯具均会自动记忆上次使用的模式，每次关机后再开机，仍按照上次关机前的模式点亮。
情景模式下，灯具会自动记忆上次使用的档位，每次关机后再开机，仍按照上次关机前的档位点亮。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、打开营地灯的防尘塞，将充电线的Type-C端口插入营地灯的充电接口；
2、营地灯接收到充电信息后，电量指示灯将会开始从左向右以递增的方式循环点亮，表示已经开始充电；
3、当四颗指示灯常亮时，表示电量充满。

注意：
1、充电时所有模式均可点亮，360°照明模式最高仅支持点亮100流明；
2、关机状态下，使用5V/1A及以上输出的电源适配器充电，从电池完全耗尽到充满，时间约3小时；
3、充电完毕后请将防尘帽盖回按紧，以免水或灰尘/杂物进入。

电量指示

关机状态下，单击开关，电量指示灯亮起，显示剩余电量情况，再次单击开关可关闭电量指示灯，如不作关闭操作，则电量指示灯3秒后自动熄灭；开机后，电量指示灯自动亮起，3秒后熄灭；电量指示灯为4颗蓝色灯珠，不同指示灯状态对应剩余电量如下：
4颗常亮：剩余电量约80%-100%
3颗常亮：剩余电量约60%-80%
2颗常亮：剩余电量约40%-60%
1颗常亮：剩余电量约20%-40%
1颗闪烁：剩余电量低于20%

技术参数

模式	照明模式								情景模式			
档位	360°			定向下			双重照明		红光		多色光	
	高亮档	中亮档	低亮档	高亮档	中亮档	低亮档	高亮档	低亮档	常亮	闪烁	跳变	跑马
亮度	200流明 (2.4瓦)	100流明 (1.2瓦)	5流明 (0.04瓦)	300流明 (2.4瓦)	150流明 (1.2瓦)	5流明 (0.04瓦)	500流明 (5瓦)	10流明 (0.08瓦)	10流明 (0.35瓦)	5流明 (0.18瓦)	17流明 (0.8瓦)	17流明 (0.65瓦)
续航时间	10小时 12分钟*	18小时	160小时	7小时 15分钟*	11小时 10分钟	200小时	4小时*	85小时	50小时	100小时	/	/
照明范围	20米											
射程	80米											
防跌落高度	1.5米											
防水等级	IP65											

注：上述参数为使用1节内置2600mAh电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，于Fenix实验室环境中测试得出。实际表现随着使用时间和使用环境的变化而变化。
360°照明模式、定向下照明模式、双重照明模式均为无极调光，该表仅展示最高亮度、中间亮度及最低亮度及其续航时间。
照射范围为360°照明模式的最大照射范围，射程为定向下照明模式的最远射程。
*高亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

智能温控

灯具长时间工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当检测到温度大于等于50°C，则每隔1秒会缓慢递减亮度；检测到温度小于50°C时，则每隔1秒会缓慢递增亮度。

低压警示

当电量过低时，1颗电量指示灯闪烁，提示尽快充电。同时为了保证用户的正常使用，灯具不会主动关机，将会以这样的提示方式一直持续工作至电池电量彻底耗尽为止。

使用与维护

◎请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
◎如果电池电量过低，请及时充满电，保证下次能正常使用。
◎灯具长时间不使用时，请每三个月充电一次，以有效保护电池，延长使用寿命。
◎当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候，可能的原因：电池电量不足。
解决方案：充电后使用。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

CL22R露营灯、USB Type-C充电线、8字形挂扣、说明书、保修卡

⚠SICHERHEITSHINWEISE

◎NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
◎NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
◎NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Laterne könnten diese entzünden!
◎NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Laterne mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Laterne selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
◎Während des Betriebs entwickelt die Laterne viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist. Vorsicht vor Verbrennungen!
◎Die Laterne ausschalten, um ein versehentliches Einschalten und damit verbundenen Erwärmung/Überhitzung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
◎Die LEDs der Laterne können nicht ausgetauscht werden; fällt eine LED aus, dann muss die komplette Laterne ersetzt werden.

(DEUTSCH) CAMPING-LATERNE FENIX CL22R

◎Max. 500 lm mit der kombinierten Ausgangsleistung.
◎Ausgestattet mit einer COB, einer Redslight SC1818C Kaltweiß-LED und zwölf WS2812B-3535 LEDs; mit einer Leuchtdauer von jeweils 50.000 Stunden.
◎Der 360°-Modus hat eine max. Ausleuchtung von 20m Durchmesser, der Down-Modus eine max. Reichweite von 80m. Beide Modi können gleichzeitig verwendet werden.
◎Weißes und rotes Licht für unterschiedlichste Ansprüche.
◎Die im Boden angebrachten Farbwechsel-LEDs sorgen für eine romantische Stimmung.
◎Betrieben mit einem eingebauten 2600mAh-Akku.
◎USB-C-Ladeanschluss und Akku-Ladestandkontrolle.
◎Drehregler und Taster für schnellen und einfachen Gebrauch.
◎Intigrierte Öse und ein beidseitig zu öffnender Karabiner ermöglichen einen einfachen Transport und Aufhängen.
◎Größe: 38 x 42 x 115 mm.
◎Gewicht: 135 g.
◎Schutzklasse IP65 und 1,5m Fallhöhe.

BEDIENUNGSANLEITUNG

An/aus

Im ausgeschalteten Zustand, den Taster 0,5 Sekunden gedrückt halten, um die Laterne einzuschalten und in den Szenenmodus zu gelangen. Zum Ausschalten der Laterne den Taster erneut für 0,5 Sekunden gedrückt halten.

Den Drehregler im Uhrzeigersinn drehen, um in den Haupt-Modus zu gelangen und entgegen des Uhrzeigersinns auf OFF drehen, um die Laterne auszuschalten.

Modus/Ausgangsleistung wählen

Im Haupt-Modus den Taster kurz drücken um zwischen den Modi 360°→Down→Kombiniert(360° + Down) zu wechseln.

Für diese drei Modi den Drehregler im Uhrzeigersinn drehen, um die Helligkeit von Niedrig zu Hoch und gegen den Uhrzeigersinn, um von Hoch zu Niedrig einzustellen.

Im Szenen-Modus, den Taster kurz drücken um zwischen Rot leuchtend →Rot blinkend→schneller Farbwechsel→fließender Farbwechsel zu wechseln.

Intelligente Memory-Funktion

Im Haupt-Modus speichert die Laterne den zuletzt genutzten Modus. Beim erneuten Einschalten startet sie in diesem zuletzt genutzten Modus.

Im Szenen-Modus speichert die Laterne die zuletzt genutzt Farbeinstellung. Beim erneuten Einschalten startet sie in dieser zuletzt genutzten Farbe.

TECHNISCHE DATEN

MODUS	HAUPT-MODUS								SZENEN-MODUS			
	360°			DOWN			KOMBINIERT		ROT		FARBWECHSEL	
	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	HOCH	NIEDRIG	LEUCHTEND	BLINKEND	SCHNELL	FLIEßEND
AUSGANGSLEISTUNG	200 lm	100 lm	5 lm	300 lm	150 lm	5 lm	500 lm	10 lm	10 lm	5 lm	17 lm	17 lm
LAUFZEIT	10 Std. 12 Min.*	18 Std.	160 Std.	7 Std. 15 Min.*	11 Std. 10Min.	200 Std.	4 Std.*	85 Std.	50 Std.	100 Std.	/	/
MAX. AUSLEUCHTUNG 360°-MODUS	20 m											
MAX. REICHWEITE DOWN-MODUS	80 m											
FALLHÖHE	1,5 m											
WASSERDICHTIGKEIT	IP65											

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden mit dem eingebaten 2600mAh-Akku bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen von Fenix ermittelt. Je nach Arbeitsumgebung und Nutzungsdauer können die tatsächlichen Werte abweichen.
Die Regulierung der Ausgangsleistung der Modi 360°, Down, und Kombiniert erfolgt stufenlos. Die technischen Daten geben die Werte in der höchsten, mittleren und niedrigsten Leistung in den drei Modi wieder.
*Die Leistung in der Stufe Hoch wird als Gesamtlaufzeit angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

LADEN

1.Die Staubschutzkappe entfernen, um den USB-Ladeanschluss freizulegen. Den USB-C-Stecker des Ladekabes in den Ladeanschluss der Laterne stecken.
2.Während des Ladevorgangs blinken die Lade-Kontroll-LEDs von links nach rechts, um den Fortschritt des Ladens zu signalisieren.
3. Die vier Kontroll-LEDs leuchten nach Abschluss des Ladevorgangs permanent.
Hinweis:
1.Die Laterne kann während des Ladevorgangs genutzt werden, allerdings ist die Ausgangsleistung im 360°-Modus auf 100lm beschränkt.
2. Die normale Ladedauer mit einem 5V/1A-Ladegerät(oder stärker) beträgt ungefähr 3 Stunden vom Zustand „komplett entladen" zu „vollständig aufgeladen".
3.Nach Beendigung des Ladevorgangs sicherstellen das die Staubschutzkappe richtig verschlossen ist, um die Staub- und Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Beim Einschalten der Laterne zeigen die Kontroll-LEDs für 3 Sekunden den Ladestand des Akkus an. Ist die Laterne ausgeschaltet, so genügt ein Klick auf den mittigen Taster, um den Ladestand für 3 Sekunden angezeigt zu bekommen.
Vier leuchtende LEDs: 100% - 80%
Drei leuchtende LEDs: 80% - 60%
Zwei leuchtende LEDs: 60% - 40%
Eine leuchtende LED: 40% - 20%
Eine blinkende LED: 20% - 1%

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Laterne entwickelt in den hohen Leuchtstufen viel Wärme, besonders bei längerem Gebrauch. Wenn eine Temperatur von 50°C oder höher erreicht wird, regelt die Laterne automatisch einige Lumen runter, um die Temperatur zu reduzieren. Wenn die Temperatur wieder unter 50°C fällt, schaltet die Lampe automatisch in die zuvor genutzte Helligkeits-Stufe.

WARNUNG BEI ZU GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die gerade genutzte Ausgangsleistung nicht mehr ausreicht, blinkt eine der Ladekontroll-LEDs, um an das Laden des Akkus zu erinnern. Um einen weiteren Gebrauch zu gewährleisten schaltet sich die Laterne nicht aus, sondern blinkt bis der Akku vollständig entladen ist.

GEBRAUCH UND PFLEGE

◎Öffnen des versiegelten Komponenten kann zu Schäden an der Laterne führen und die Garantie erlischt.
◎Die Laterne rechtzeitig vor dem nächsten Gebrauch aufladen, um den vollen Funktionsumfang nutzen zu können.
◎Die Laterne alle drei Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
◎Aufgrund eines niedrigen Akku-Lade-Stands könnte die Laterne flackern, die Helligkeit schwanken oder nicht an gehen. Dann die Laterne aufladen.
Wenn dies nicht funktioniert, den autorisierten Fachhändler kontaktieren.

INHALT

Camping-Laterne Fenix CL22R, USB-C-Ladekabel, doppelseitig zu öffnender Karabiner, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠AVVERTENZE

◎Tenere questa lanterna fuori dalla portata dei bambini.
◎Evitare di puntare la lanterna direttamente negli occhi di qualcuno.
◎Non posizionare la lanterna vicino a materiali infiammabili, poichè le alte temperature potrebbero causare il surriscaldamento e causare incendi.
◎Non utilizzare la lanterna in modi non appropriati, come ad esempio metterla in bocca, poichè ciò potrebbe provocare gravi lesioni personali o la morte in caso di guasto della lanterna o della batteria interna.
◎Durante il funzionamento, questa lanterna accumulerà una considerevole quantità di calore, causando un aumento della temperatura dell'involucro. Fare molta attenzione per evitare ustioni.
◎Spegnere la lanterna per evitare l'attivazione surriscaldamento lo stoccaggio o il trasporto.
◎I LED di questa lanterna non sono sostituibili; quindi, l'intera lanterna dovrà essere sostituita quando uno qualsiasi dei LED raggiunge la fine della sua durata utile.

(ITALIANO)LANTERNA DA CAMPEGGIO FENIX CL22R

◎Potenza combinata massima di 500 lumen.
◎Utilizza un COB, un LED bianco freddo Redslight SC1818C e dodici LED WS2812B-3535; con una durata di 50.000 ore ciascuno.
◎La modalità di illuminazione a 360 ° ha un diametro massimo del raggio di 20 metri, mentre la modalità Luce verso il basso ha una distanza massima del raggio di 80 metri. Entrambe le modalità possono essere utilizzate insieme.
◎Sorgenti di luce bianca e rossa per varie esigenze di illuminazione.
◎Le luci dell'atmosfera colorata sul fondo creano un'atmosfera romantica.
◎Alimentato da una batteria integrata da 2600 mAh.
◎Porta di ricarica USB universale di tipo C e indicazione del livello della batteria.
◎Interruttore rotante e interruttore elettronico per un funzionamento facile e veloce.
◎Il passante per appendere integrato e la doppio moschettone inclusa consentono un facile trasporto e sospensione.
◎Dimensioni: 38 x 42 x 115 mm.
◎Peso: 135 g.
◎Protezione IP65 e resistenza agli urti di 1,5 metri.

ISTRUZIONI PER L'USO

On/off

Con la lanterna spenta, tieni premuto l'interruttore elettronico superiore per 0,5 secondi per accendere la lanterna ed accedere alla modalità Scena. Tenere nuovamente premuto l'interruttore elettronico superiore per 0,5 secondi per spegnere la lanterna.

Ruotare il selettore in senso orario dallo stato OFF per accedere alla modalità Generale e ruotare il selettore in senso antiorario sullo stato OFF per spegnere la lanterna.

Cambio Modalità/Selezione dell'output

In modalità Generale, fare clic una sola volta sull'interruttore elettronico superiore per scorrere le seguenti modalità di illuminazione 360°→Modalità luce verso il basso→Modalità di illuminazione combinata (modalità illuminazione a 360° + modalità Luce verso il basso).

Per queste tre modalità, ruotare il selettore in senso orario per modificare la luminosità da bassa ad alta e ruotare in senso antiorario per modificare la luminosità da alta a bassa.

In modalità Scena, fare clic una volta sull'interruttore elettronico superiore per scorrere tra Rosso acceso costante→Rosso lampeggiante→Salto di colori→Morphing di colori.

Circuito di memoria intelligente

In modalità Generale, la lanterna memorizza l'ultima modalità selezionata. Alla riaccensione verrà richiamata la modalità precedentemente selezionata.

In modalità Scena, la lanterna memorizza l'ultima uscita selezionata. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita precedentemente selezionata.

PARAMETRI TECNICI

MODALITÀ	MODALITÀ GENERALE								MODALITÀ SCENA			
	360°			DOWN			ILLUMINAZIONE COMBINATA		ROSSO		DI COLORI	
	ALTO	MEDIO	BASSO	ALTO	MEDIO	BASSO	ALTO	BASSO	COSTANTE	LAMPEGGIANTE	SALTO	MORPHING
LUZE	200 lumen	100 lumen	5 lumen	300 lumen	150 lumen	5 lumen	500 lumen	10 lumen	10 lumen	5 lumen	17 lumen	17 lumen
DURATA	10 ore 12 minuti*	18 ore	160 ore	7 ore 15 minuti*	11 ore 10 minuti	200 ore	4 ore*	85 ore	50 ore	100 ore	/	/
DIAMETRO DEL FASCIO	20 metri											
DISTANZA	80 metri											
RESISTENZA ALL'IMPATTO	1,5 metri											
SOMMERGIBILE	IP65											

Nota: le specifiche di cui sopra provengono dai risultati prodotti da Fenix attraverso i test di laboratorio utilizzando una batteria integrata da 2600 mAh a una temperatura di 21±3°C e un'umidità del 50% - 80%. Le prestazioni reali di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla durata di utilizzo.
Il livello di luminosità della modalità illuminazione a 360°, della modalità Luce, e della modalità illuminazione combinata verso il basso utilizzano una regolazione continua della luminosità. I parametri tecnici indicano solo il tempo di esecuzione di queste tre modalità alle uscite max, med e min.
Il Diametro del Fascio è il diametro massimo del raggio della modalità di illuminazione a 360° e la Distanza è la distanza massima del raggio della modalità Luce verso il basso.
*L'output elevato viene misurato nel tempo totale di funzionamento, inclusa l'output a livelli ridotti grazie al meccanismo di protezione della temperatura integrato.

RICARICA

1. Aprire il coperchio antipolvere per rivelare la porta di ricarica USB Type-C e collegare la presa USB Type-C del cavo di ricarica alla lanterna.
2. Durante la ricarica, gli indicatori di carica lampeggeranno da sinistra a destra per visualizzare lo stato di carica.
3. I quattro indicatori rimarranno costantemente accesi una volta completata la ricarica.

Note:
1. La lanterna può essere utilizzata durante la ricarica e la potenza massima effettiva della modalità di illuminazione a 360° è limitata a 100 lumen.
2. Il normale tempo di ricarica è di circa 3 ore da batteria completamente scarica a completamente carica utilizzando un adattatore di ricarica da 5 V/1 A o superiore.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere per mantenere la capacità di protezione contro la polvere e l'acqua.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Ogni volta che la lanterna viene accesa, gli indicatori a LED mostreranno il livello della batteria e rimarranno accesi per 3 secondi. Con la lanterna spenta, fare clic una volta sull'interruttore elettronico superiore per controllare il livello di carica della batteria e gli indicatori rimarranno accesi per 3 secondi.
Quattro luci accese: 100% - 80%
Tre luci accese: 80% - 60%
Due luci accese: 60% - 40%
Una luce accesa: 40% - 20%
Una luce lampeggiante: 20% - 1%

PROTEZIONE INTELLIGENTE DAL SURRISCALDAMENTO

La lanterna accumulerà molto calore se utilizzata a livelli di potenza elevati per periodi prolungati. Quando la lanterna raggiunge una temperatura di 50°C o superiore, l'output verrà ridotto automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scenderà sotto i 50°C, la lanterna richiamerà gradualmente il livello di uscita preimpostato.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, uno degli indicatori del livello della batteria lampeggia costantemente per ricordarti di ricaricare tempestivamente la batteria. Per garantire un utilizzo normale, la lanterna non si spegnerà automaticamente e funzionerà fino all'esaurimento della batteria.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

◎Lo smontaggio delle parti sigillate nella lanterna può causare danni alla lanterna e invalidare la garanzia.
◎Caricare completamente la lanterna in tempo per garantire il normale funzionamento la prossima volta che sarà necessaria.
◎Ricaricare una lanterna che non viene utilizzata per molto tempo ogni tre mesi per mantenere prestazioni ottimali della batteria.
◎La luce della lanterna potrebbe tremolare, accendersi in maniera intermittente o addirittura non accendersi proprio a causa dello scarso livello di carica della batteria. Si prega di ricaricare la lanterna.
Se questo metodo non funziona, contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Lanterna da campeggio Fenix CL22R, cavo di ricarica USB Type-C, doppio moschettone, manuale utente, certificato di garanzia

⚠AVERTISSEMENT

◎Placez cette lanterne hors de portée des enfants !
◎Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
◎N'éclairez pas les objets inflammables à courte distance, pour éviter de les brûler ou de provoquer un danger dû à une température élevée !
◎N'utilisez pas la lanterne de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lanterne ou de la batterie interne !
◎Cette lanterne accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎Éteignez la lanterne pour éviter toute surchauffe pendant le stockage ou le transport.
◎Les LED de la lanterne ne sont pas remplaçables, donc toute la lampe doit être changée lorsqu'une LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LANTERNE DE CAMPING FENIX CL22R

◎Puissance combinée maximale de 500 lumens.
◎Utilise une LED COB, une LED blanc froid Redslight SC1818C et douze LED WS2812B-3535, d'une durée de vie de 50 000 heures chacune.
◎Le mode d'éclairage à 360° a un diamètre de faisceau maximal de 20 mètres, tandis que le mode d'éclairage vers le bas a une distance de faisceau maximale de 80 mètres. Les deux modes peuvent être utilisés ensemble.
◎Les sources de lumière blanche et rouge répondent à diverses exigences en matière d'éclairage.
◎Les lumières d'ambiance colorées du bas créent une ambiance romantique.
◎Alimentée par une batterie intégrée de 2600mAh.
◎Port de charge USB Type-C universel et indication du niveau de la batterie.
◎Interrupteur rotatif et interrupteur électronique pour un fonctionnement facile et rapide.
◎L'anse de suspension intégrée et le mousqueton double inclus permettent de transporter et de suspendre facilement le produit.
◎Dimensions : 38 x 42 x 115 mm.
◎Poids : 135 g.
◎Protection conforme à l'indice IP65 et résistance aux chocs de 1,5 m.

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt
Lorsque la lanterne est éteinte, appuyez sur l'interrupteur électronique supérieur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour allumer la lanterne et passer en mode Scène. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur électronique supérieur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour éteindre la lanterne.
Tournez le commutateur rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de OFF pour entrer dans le mode général et tournez le commutateur rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à OFF pour éteindre la lanterne.

Changement de mode/sélection du mode de sortie
En mode général, cliquez une seule fois sur le commutateur électronique supérieur pour passer dans l'ordre du mode d'éclairage à 360°→mode d'éclairage vers le bas→mode d'éclairage combiné (mode d'éclairage à 360° + mode d'éclairage vers le bas).
Pour ces trois modes, tournez le commutateur rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire passer leur luminosité de faible à élevée et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire passer leur luminosité d'élevée à faible.
En mode Scène, cliquez une fois sur le commutateur électronique supérieur pour faire défiler dans l'ordre Rouge constant→Rouge flash→ Changement des couleurs →Morphose des couleurs.

Circuit intelligent de mémoire
En mode général, la lanterne mémorise le dernier mode sélectionné. Lorsqu'elle est rallumée, le mode précédemment sélectionné est rappelé.
En mode Scène, la lanterne mémorise la dernière sortie sélectionnée. Lorsqu'elle est rallumée, la sortie précédemment sélectionnée est rappelée.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

MODE	MODE GÉNÉRAL								MODE SCÈNE			
	ÉCLAIRAGE 360°			ÉCLAIRAGE BAS			ÉCLAIRAGE COMBINÉ		ROUGE		COULEURS	
	FORT	MOYEN	FAIBLE	FORT	MOYEN	FAIBLE	FORT	FAIBLE	CONSTANT	FLASH	CHANGEMENT	MORPHOSE
PUISSANCE	200 lumens	100 lumens	5 lumens	300 lumens	150 lumens	5 lumens	500 lumens	10 lumens	10 lumens	5 lumens	17 lumens	17 lumens
AUTONOMIE	10 heures 12 minutes*	18 heures	160 heures	7 heures 15 minutes*	11 heures 10 minutes	200 heures	4 heures*	85 heures	50 heures	100 heures	/	/
DIAMÈTRE DU FAISCEAU	20 mètres											
PORTÉE	80 mètres											
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1,5 mètres											
ÉTANCHÉITÉ	IP65											

Remarque: Les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de ses tests en laboratoire en utilisant une batterie intégrée de 2600mAh à une température de 21±3°C et une humidité de 50%-80%. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de la durée d'utilisation.
Le niveau de luminosité du mode d'éclairage à 360°, du mode d'éclairage mode du et d'éclairage combiné vers le bas utilise un réglage progressif de la luminosité. Les paramètres techniques indiquent uniquement la durée de fonctionnement de ces trois modes aux puissances maximale, moyenne et minimale.
Le diamètre du faisceau est le diamètre maximal du faisceau du mode d'éclairage à 360° et la portée est la distance.
*La puissance élevée est mesurée en fonction de la durée totale d'utilisation, y compris la puissance à des niveaux réduits en raison du mécanisme de protection de la température intégré.

RECHARGEMENT

1. Ouvrez le cache anti-poussière pour révéler le port de charge USB Type-C et connectez la prise USB Type-C du câble de charge à la lanterne.
2. Lors de la charge, les indicateurs de charge clignoteront de gauche à droite pour afficher l'état de charge.
3. Les quatre indicateurs resteront allumés en permanence une fois la charge terminée.

Remarque :
1. La lanterne peut être utilisée pendant la charge et la puissance maximale réelle du mode d'éclairage à 360° est limitée à 100 lumens.
2. Le temps de charge normal de la lanterne est d'environ 3 heures, de l'épuisement à la charge complète, avec un adaptateur de charge de 5 V/1 A ou plus.
3. Une fois la charge terminée, veillez à fermer le cache anti-poussière afin de préserver l'étanchéité à la poussière et à l'eau.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lanterne est allumée, le(s) témoins (s) indique(nt) le niveau de la batterie et dure(nt) 3 secondes. Lorsque la lanterne est éteinte, un simple clic sur l'interrupteur électronique supérieur permet de vérifier le niveau de la batterie ; le(s) témoin(s) reste(nt) allumé(s) pendant 3 secondes.
Quatre témoins allumés : 100% - 80%
Trois témoins allumés : 80% - 60%
Deux témoins allumés : 60% - 40%
Un témoin allumé : 40% - 20%
Un témoin clignote : 20% - 1%

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lanterne accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée à des niveaux de puissance élevés pendant des périodes prolongées. Lorsque la lanterne atteint une température de 50°C ou plus, elle diminue automatiquement de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température descend en dessous de 50°C, la lanterne rappelle progressivement le niveau de puissance préréglé.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension descend en dessous du niveau prédéfini, l'un des témoins de niveau de batterie clignote en permanence pour vous rappeler de recharger la batterie en temps voulu. Pour garantir une utilisation normale, la lanterne ne s'éteint pas automatiquement et fonctionne jusqu'à épuisement de la batterie.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎Le démontage des pièces scellées peut endommager la lanterne et annule la garantie.
◎Chargez complètement la lanterne à temps pour qu'elle fonctionne normalement la prochaine fois que vous en aurez besoin.
◎Rechargez une lanterne stockée tous les trois mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
◎La lumière produite par la lanterne peut vaciller, briller par intermittence ou même ne pas s'allumer en raison d'un niveau de batterie insuffisant. Veuillez recharger la lanterne.
Si cette méthode ne fonctionne pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lanterne de camping Fenix CL22R, câble de rechargement USB Type-C, attache mousqueton double, manuel de l'utilisateur, carte de garantie

⚠ADVERTENCIA

◎¡Coloque esta linterna fuera del alcance de los niños!
◎¡NO alumbre la linterna directamente a los ojos de nadie!
◎¡NO coloque la linterna cerca de objetos inflamables ya que las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables/encendidos!
◎NO utilice la linterna de forma inapropiada, como sostener la unidad en la boca. Si la batería fallara mientras lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.
◎Esta linterna acumulará mucho calor mientras está en funcionamiento, lo que provocará una temperatura alta en la carcasa exterior de la linterna. Preste mucha atención al estado térmico de la linterna para evitar quemaduras.
◎Apague la linterna para evitar que se sobrecaliente durante el almacenamiento o el transporte.
◎Los LED de esta linterna no son reemplazables; por lo que será necesario reemplazar toda la linterna cuando cualquiera de los LED llegue al final de su vida útil.

(ESPAÑOL)LINTERNA DE CAMPING FENIX CL22R

◎Potencia combinada máxima de 500 lúmenes.
◎Utiliza un COB, un LED blanco frío Redslight SC1818C y doce LED WS2812B-3535; con una vida útil de 50.000 horas cada uno.
◎El modo de iluminación de 360° tiene un diámetro máximo del haz de 20 metros, mientras que el modo de luz de abajo tiene una distancia máxima del haz de 80 metros. Ambos modos se pueden utilizar juntos.
◎Fuentes de luz blanca y roja para diversas demandas de iluminación.
◎Las coloridas luces ambientales inferiores crean un ambiente romántico.
◎Alimentado por una batería incorporada de 2600 mAh.
◎Puerto de carga universal USB tipo C e indicación del nivel de batería.
◎Interruptor giratorio e interruptor electrónico para una operación fácil y rápida.
◎El lazo para colgar incorporado y el cierre de doble mosquetón incluido permiten transportarlo y colgarlo fácilmente.
◎Tamaño: 38 x 42 x 115 mm.
◎Peso: 135 g.
◎Protección con clasificación IP65 y resistencia a impactos de 1,5 metros.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Con la linterna apagada, mantenga presionado el interruptor electrónico superior durante 0,5 segundos para encender la linterna y entrar en el modo Escena. Mantenga presionado el interruptor electrónico superior durante 0,5 segundos nuevamente para apagar la linterna.
Gire el interruptor giratorio en el sentido de las agujas del reloj desde el estado APAGADO para ingresar al modo General y gire el interruptor giratorio en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el estado APAGADO para apagar la linterna.

Cambio de modos / Selección de Potencias
En el modo General, haga clic una vez en el interruptor electrónico superior para recorrer el modo de iluminación de 360°→Modo de luz de abajo→Modo de iluminación combinado (modo de iluminación de 360° + modo de luz de abajo).
Para estos tres modos, gire el interruptor giratorio en el sentido de las agujas del reloj para cambiar su brillo de bajo a alto y gírelo en sentido antihorario para cambiar su brillo de alto a bajo.
En el modo Escena, haga clic una vez en el interruptor electrónico superior para alternar entre Rojo constante encendido→Rojo intermitente→Colores saltando→Colores transformándose.

Circuito de Memoria Inteligente
En modo General, la linterna memoriza el último modo seleccionado. Cuando se vuelva a encender, se recuperará el modo seleccionado anteriormente.
En modo Escena, la linterna memoriza la última potecncia seleccionada. Cuando se vuelva a encender, se recuperará la potencia seleccionada anteriormente.

PARÁMETROS TÉCNICOS

MODO	MODO GENERALE								MODO ESCENA			
	360°			ABAJO			ILUMINACIÓN COMBINADO		ROJO		COLORES	
	ALTO	MEDIO	BAJO	ALTO	MEDIO	BAJO	ALTO	BAJO	CONSTANTE	PARPADEO	SALTANDO	TRANSFORMANDOSE
POTENCIA	200 lúmenes	100 lúmenes	5 lúmenes	300 lúmenes	150 lúmenes	5 lúmenes	500 lúmenes	10 lúmenes	10 lúmenes	5 lúmenes	17 lúmenes	17 lúmenes
AUTONOMÍA	10 horas 12 minutos*	18 horas	160 horas	7 horas 15 minutos*	11 horas 10 minutos	200 horas	4 horas*	85 horas	50 horas	100 horas	/	/
DIÁMETRO DE LUZ	20 metros											
DISTANCIA	80 metros											
RESISTENCIA A IMPACTOS	1,5 metros											
RESISTENCIA AL AGUA	IP65											

Nota: Las especificaciones anteriores provienen de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando una batería incorporada de 2600 mAh a una temperatura de 21 ± 3°C y una humedad del 50% al 80%. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la duración de uso.
El nivel de brillo del modo de iluminación de 360°, del modo de abajo y modo de iluminación combinado utilizan una regulación de brillo continua. Los parámetros técnicos solo indican el tiempo de ejecución de estos tres modos en las potencias máxima, media y mínima.
El Diámetro del luz es el diámetro máximo del haz del modo de iluminación de 360° y la Distancia es la distancia máxima del haz del modo de iluminación hacia abajo.
*El rendimiento alto se mide en total durante el tiempo de ejecución, incluido el rendimiento en niveles reducidos debido al mecanismo de protección de temperatura incorporado.

CARGA

1. Abra la cubierta antipolvo para revelar el puerto de carga USB Type-C y conecte el conector USB Type-C del cable de carga a la linterna.
2. Durante la carga, los indicadores de carga parpadearán de izquierda a derecha para mostrar el estado de carga.
3. Los cuatro indicadores estarán encendidos constantemente una vez completada la carga.

Nota:
1. La linterna se puede operar mientras se carga y la potencia máxima real del modo de iluminación de 360° está limitada a 100 lúmenes.
2. El tiempo de carga normal de la linterna es de aproximadamente 3 horas desde que se agota hasta que se carga completamente con un adaptador de carga de 5 V/1 A o superior.
3. Una vez completada la carga, asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo para mantener la capacidad a prueba de polvo e impermeabilidad.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se enciende la linterna, los indicadores mostrarán el nivel de la batería y durarán 3 segundos. Con la linterna apagada, haga clic una vez en el interruptor electrónico superior para verificar el nivel de la batería y los indicadores durarán 3 segundos.
Cuatro luces encendidas: 100% - 80%
Tres luces encendidas: 80% - 60%
Dos luces encendidas: 60% - 40%
Una luz encendida: 40% - 20%
Una luz parpadea: 20% - 1%

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRECALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se utilice a altos niveles de potencia durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcance una temperatura de 50°C o superior, automáticamente bajará unos cuantos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura cae por debajo de 50°C, la linterna recuperará gradualmente el nivel de potencia preestablecido.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, uno de los indicadores de nivel de batería parpadea constantemente para recordarle que recargue la batería oportunamente. Para garantizar un uso normal, la linterna no se apagará automáticamente y funcionará hasta que se agote el nivel de la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

◎Desmontar las piezas selladas de la linterna puede causar daños a la linterna y anulará la garantía.
◎Cargue completamente la linterna a tiempo para garantizar su funcionamiento normal la próxima vez que la necesite.
◎Recargue una linterna almacenada cada tres meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
◎La linterna puede parpadear, brillar de forma intermitente o incluso dejar de iluminarse debido a un nivel bajo de batería. Por favor recarga la linterna.
Si este método no funciona, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna de camping Fenix CL22R, Cable de carga USB tipo C, Doble mosquetón, Manual de usuario, Tarjeta de garantía

⚠ВНИМАНИЕ!

◎Держите фонарик вне досягаемости детей!
◎Не светите кому-либо в глаза!
◎Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, высокая температура может перегреть или поджечь их!
◎Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не кусайте его чтобы избежать травм или смерти в случае повреждения фонарика или аккумулятора!
◎Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов.
◎Выключите фонарик, чтобы избежать его случайного включения во время транспортировки или хранения.
◎Светодиод этого фонаря не подлежит замене; поэтому по окончании срока службы какого-либо из его светодиодов необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ)КЕМПИНГОВЫЙ ФОНАРЬ FENIX CL22R

◎500 люм максимальной общей яркости.
◎Используется один COB светодиод, один светодиод Redslight SC1818C холодного света, 12 светодиодов WS2812B-3535 LEDs со сроком службы 50 000 каждый.
◎360° режим освещения с максимальным диаметром луча в 20 м, дальнобойность нижнего света достигает 80м. Оба режима можно использовать вместе.
◎Белый и красный свет для разных потребностей в освещении.
◎Цветные светодиоды создают романтичную атмосферу.
◎Питание от встроенного аккумулятора ёмкостью в 2600mAh.
◎Универсальный разъём зарядки USB Type-C и индикация уровня заряда аккумулятора.
◎Вращающийся и электронный переключатели для быстрого и легкого управления одной рукой.
◎Проушина и двусторонний карабин для быстрого и лёгкого крепления.
◎Размер: 38 x 42 x 115 мм.
◎Вес: 135 г.
◎Влагозащита по стандарту IP65 и ударопрочность для падений с высоты в 1,5 м.

УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛ\ВЫКЛ
Из ВЫКЛ нажмите и удерживайте верхний электронный переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы включить фонарь и войти в режим сцены. Еще раз нажмите и удерживайте верхний электронный переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы выключить фонарь.
Поверните поворотный переключатель по часовой стрелке из состояния ВЫКЛ, чтобы войти в общий режим, и поверните поворотный переключатель против часовой стрелки в состояние ВЫКЛ, чтобы выключить фонарь.

Смена режимов и яркостей
В общем режиме один раз щелкните верхний электронный переключатель, чтобы переключаться между режимом освещения на 360°→режимом нижнего света→комбинированным режимом освещения (режим освещения на 360° + режим нижнего света).
Для этих трех режимов поверните поворотный переключатель по часовой стрелке, чтобы изменить яркость с низкой на высокую, и поверните против часовой стрелки, чтобы изменить яркость с высокой на низкую.

В режиме сцены один раз щелкните верхний электронный переключатель, чтобы переключаться между постоянным включением красного→миганием красного→скачком цвета→плавным изменением цвета.

Умная память режимов
В общем режиме фонарь запоминает последний выбранный режим. При повторном включении будет вызван ранее выбранный режим.

В режиме сцены фонарь запоминает последний выбранный уровень яркости, который и запустится при повторном включении.

ЗАРЯДКА

1. Откройте пылезащитную крышку, чтобы открыть порт зарядки USB Type-C, и подключите разъем USB Type-C зарядного кабеля к фонарю.
2. Во время зарядки индикаторы зарядки будут мигать слева направо, показывая состояние зарядки.
3. Четыре индикатора будут гореть постоянно после завершения зарядки.

Примечание:
1. Фонарь может работать во время зарядки, а фактическая максимальная мощность в режиме освещения на 360° ограничена 100 люменами.
2. Обычное время зарядки фонаря составляет примерно 3 часа от разряженного до полного заряда с помощью зарядного адаптера мощностью 5 В/1 А или выше.
3. После завершения зарядки обязательно закройте пылезащитную крышку, чтобы сохранить пыленепроницаемость и водонепроницаемость.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Каждый раз, когда фонарь включается, индикатор(ы) будет показывать уровень заряда батареи и будет гореть в течение 3 секунд. Из ВЫКЛ один раз нажмите верхний электронный переключатель, чтобы проверить уровень заряда батареи, и индикатор(ы) будут светиться в течение 3 секунд.
Горят четыре индикатора: 100% - 80 %.
Горят три индикатора: 80% - 60 %.
Горят два индикатора: 60% - 40 %
Один индикатор горит: 40% - 20%
Мигает один индикатор: 20% - 1%

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

При использовании фонарика на высоких уровнях яркости в течение длительного времени, тот будет выделять много тепла. Когда корпус достигает температуры 50°C или выше, яркость будет автоматически немного понижаться, чтобы снизить температуру корпуса фонарика. Когда она упадет ниже 50°C, фонарик постепенно восстановит последний выбранный уровень яркости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения падает ниже заданного уровня, один из индикаторов будет мигать, чтобы напомнить о необходимость зарядить аккумулятор фонарика. Чтобы обеспечить нормальное использование, фонарик не выключится автоматически и продолжит светить до полного разряда аккумулятора

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

◎Разборка герметичных частей фонаря может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
◎Полностью заряжайте фонарь вовремя, чтобы обеспечить его нормальную работу в следующий раз, когда он понадобится.
◎Перезаряжайте хранящийся фонарь каждые три месяца, чтобы поддерживать оптимальную работу аккумулятора.
◎Фонарь может мигать, периодически светиться или даже не светиться из-за низкого уровня заряда батареи. Перезарядите фонарь.
Если этот метод не работает, обратитесь к дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Кемпинговый фонарик Fenix CL22R, кабель зарядки USB, Карабин, руководство, гарантийный талон

⚠警告

◎ランタンをお子様の手の届かないところに置いてください。
◎ランタンを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎ランランを燃えやすいものの近くに向けて置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火するおそれがあります。
◎ランタン本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ランタンの使用中は、本体外面が発熱し非常に高温となります。火傷をしないよう、ランタンの温度状態に十分ご注意ください。
◎ランタンの保管中や携帯中の過熱を防ぐため、ランタンを消灯してください。
◎本製品の LED ライトは交換式ではございません。いずれかの LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入ください。

(日本語)FENIX CL22R キャンプ用ランタン

◎最大出力500 lm。
◎光源としてCOB 1個、Redslight製SC1818Cコールドホワイト LED 1個、WS2812B-3535 LED 12個を使用。（各寿命50,000時間）
◎360°照明モードの最大照射直径20m、Downモードの最大照射距離80m。両モードは併用可能。
◎白色と赤色の光源で、あらゆる照明ニーズに対応。
◎カラフルな底面ライトで、ロマンティックな雰囲気を演出。
◎内蔵型2600mAh電池で駆動。
◎ユニバーサルUSB Type-C充電ポートとバッテリーインジケータを搭載。
◎ロータリースイッチと電子スイッチで、簡単・素早い操作が可能。
◎内蔵型吊り下げループと、付属のダブルスナップフックで、簡単に携帯・吊り下げが可能。
◎サイズ（約）： 38 mm×42 mm×115 mm
◎重量（約）： 135 g
◎保護等級IP65、落下耐性1.5 m

使用方法

点灯/消灯
ランタンが消灯している状態で電子スイッチを0.5秒間長押しすると、ランタンが点灯しSceneモードが起動します。電子スイッチを再度0.5秒間長押しすると、ランタンが消灯します。
ロータリースイッチを「OFF」から時計回りに回転させると、Generalモードが起動します。
ロータリースイッチを反時計回りに「OFF」まで回転させると、ランタンが消灯します。

モード切替/出力選択
Generalモードでは、電子スイッチを1度ずつ押すと、ランタンのモードが「360°照明モード」→「Downモード」→「混合照明モード(360°照明モード＋Downモード)」の順に循環します。
これらの3つのモードでは、ロータリースイッチを時計回りに回転させると、ランタンの明るさがLowからHighに変わります。スイッチを反時計周りに回転させると、ランタンの明るさがHighからLowに変わります。

Sceneモードでは、電子スイッチを1度ずつ押すと、ランタンのモードが「赤色常時点灯モード」→「赤色フラッシュモード」→「Colors Jumpingモード」→「Colors Morphingモード」の順に循環します。

モードメモリー機能
Generalモードでは、前回選択されたモードを自動的に記憶する仕様となっております。ランタンを再び点灯すると、前回使用したモードで起動します。
Sceneモードでは、前回選択された出力を自動的に記憶する仕様となっております。ランタンを再び点灯すると、前回使用した出力で起動します。

テクニカルパラメータ

モード	GENERALモード								SCENEモード			
	360°			DOWN			混合照明		赤色		COLORS	
	HIGH	MED	LOW	HIGH	MED	LOW	HIGH	LOW	常時点灯	フラッシュ	JUMPING	MORPHING
出力	200 lm	100 lm	5 lm	300 lm	150 lm	5 lm	500 lm	10 lm	10 lm	5 lm	17 lm	17 lm
点灯時間	10時間12分*	18時間	160時間	7時間15分*	11時間10分	200時間	4時間*	85時間	50時間	100時間	/	/
照射直径	20 m											
照射距離	80 m											
落下耐性	1.5 m											
保護等級	IP65											

※上記の数値は、Fenixの設ける試験室（室温21±3°C、湿度50%～80%）において、内蔵型2600mAh電池1本を用いて検証された結果となります。本製品の実際の性能は、使用環境や使用時間によって異360°照明モードとDownモードと混合照明モードの明るさは、無段階調節が可能となります。テクニカルパラメータは、これらの3つのモードの最大・中・最小出力時の点灯時間のみを示します。
「照射直径」は360°照明モードの最大照射直径となり、「照射距離」はDownモードの最大照射距離となります。
*High出力での点灯時間は、本体に内蔵の過熱保護機能によって出力が抑えられた状態の点灯時間を含んでいます。

充電

1.本体の防塵カバーを開け、USB Type-C充電ポートを確認します。充電ケーブルのUSB Type-C端子側をランタン本体に接続します。
2.充電中は、インジケーターが左から右に向かって点滅し、充電状況を表示します。
3.充電が完了すると、インジケーターが4常時点灯します。
※ランタンは充電中もご使用いただけますが、360°照明モードの実際の最大出力は100 lmに制限されます。
※ランタンの通常の充電時間は、5V/1A以上の充電アダプターを使用した場合、0%～100%までの充電で約3時間です。
※充電が完了した後は、防水・防塵性能を維持するため、必ず防塵キャップを閉じてください。

バッテリーインジケーター

ランタンを点灯するたびに、インジケーターにバッテリーレベルが3秒間表示されます。ランタンが消灯した状態で電子スイッチを1度押すと、インジケーターにバッテリーレベルが3秒間表示されます。
4点灯：100%～80%
3点灯：80%～60%
2点灯：60%～40%
1点灯：40%～20%
1点滅：20%～1%

過熱保護機能

高出力のモードを長時間使用すると、ランタンが発熱し高温になります。本製品は、本体温度が50°C以上に達すると自動的にランタンの出力が下がり、過熱を抑える仕様となっております。本体温度が50°C未満になると、ランタンが事前に設定された出力レベルまで徐々に戻ります。

低電圧警告機能

本製品は、充電の残量不足で電圧が一定以下に低下した場合、バッテリーインジケーターが1常時点滅し、電池の充電の推奨をお知らせします。通常通りご使用いただくために、ランタンは自動的に消灯せず、電池が完全に切れるまで点灯します。

使用とメンテナンス

◎ランタン本体の分解は、製品の破損を招くおそれがあります。ランタンの分解が認められた場合は、保証の対象外となります。
◎次回の使用時に通常通りご使用いただくため、適宜ランタンの満充電を行ってください。
◎電池の性能を維持するため、ランタンを保管する際は3ヶ月に1度の充電を行ってください。
◎本製品はバッテリー不足によってランタンが明滅したり、点灯不能になることがあります。ランタン適宜充電してください。
この方法で問題が解決しない場合は、正規販売店にお問い合わせください。

付属品

Fenix CL22Rキャンプ用ランタン本体、USB Type-C充電ケーブル、ダブルスナップフック、取扱説明書、保証書

⚠ UPOZORNĚNÍ

◎Umístěte tuto lucernu mimo dosah dětí!
◎Nesvítte lucernou nikomu přímo do očí!
◎Nesvítte na hořlavé předměty z bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k jejich poškození nebo ke vzniku nebezpečí v důsledku vysoké teploty!
◎Lucernu NEPOUŽÍVEJTE nevhodným způsobem, např. kousáním do úst, aby nedošlo ke zranění osob nebo ohrožení života při selhání lucerny nebo baterie!
◎Tato lucerna během provozu vysokých režimů může akumulovat větší množství tepla, což může mít za následek vysokou teplotu pláště. Dbejte na bezpečné používání, abyste se nepopálili.
◎Vypněte lucernu, pokud je umístěna v uzavřeném a hořlavém prostředí, jako jsou kapsy a batohy!

(ČESKY) LUCERNA FENIX CL22R

◎Používá vysoce kvalitní COB LED, jednu bílou Redslight SC1818C LED a dvanáct RGB LED WS2812B-3535, všechny s životností 50 000 hodin.
◎Kombinace hlavního a spodního světla: plynule regulovatelný výkon 500 až 10 lumenů s výdrží 4–85 hodin.
◎Hlavní všesměrové světlo: plynule regulovatelný výkon 200 až 5 lumenů s výdrží 10,2–160 hodin.
◎Spodní světlo: plynule regulovatelný výkon 300 až 5 lumenů s výdrží 7,25–200 hodin.
◎Barevné svícení: červená 10 lumenů (50 hodin) – červené blikání 5 lumenů (100 hodin) – přepínání barev 17 lumenů – prolínání barev 17 lumenů.
◎Dosvit spodního světla 80 metrů, dosvit hlavního všesměrového světla 20 metrů.
◎Napájení zabudovanou Li-ion baterií s kapacitou 2600 mAh.
◎Voděodolná a prachotěsná dle standardu IP65.
◎Nárazuvzdorná pádům z výšky 1,5 metru.
◎Moderní nabíjecí USB-C konektor.
◎Otočný přepínač a elektronický spínač pro snadné ovládání.
◎Závěsné oko a pevná karabina pro snadné zavěšení lucerny.
◎Rozměry: 38 x 42 x 115 mm.
◎Hmotnost: 135 g včetně baterie.

NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí/vypnutí a změna výkonu bílého světla
Otočením přepínače po směru hodinových ručiček se zapne hlavní bílé světlo. Následnými stisky elektronického tlačítka lze cyklicky přepínat mezi módy: všesměrové světlo → spodní světlo → kombinace všesměrové + spodní světlo. Dalším otáčením přepínače ve směru hodinových ručiček a zpět lze plynule zvyšovat a snižovat světelný výkon zvoleného módu. Lucerna se opět vypne otočením přepínače do krajní polohy proti směru hodinových ručiček.

Zapnutí/vypnutí a změna výkonu barevného světla
Když je lucerna vypnutá, tak se barevné světlo zapíná a vypíná podržením elektronického spínače po dobu 0,5 s. Dalšími stisky tlačítka se cyklicky přepíná mezi režimy červené svícení → červené blikání → přepínání barev → prolínání barev.

Inteligentní paměť
Lucerna si po vypnutí pamatuje nastavený mód bílého světla i poslední režim barevného světla a příště se do nich opět zapne.

NABÍJENÍ

1.Odklopte protiprachovou krytku a zapojte nabíjecí kabel USB-C do nabíjecího portu lucerny. Po dokončení nabíjení protiprachovou krytku nasaďte zpět.
2.Během nabíjení blikají indikátory zleva doprava, po plném nabití zůstanou všechny čtyři trvale svítit.
3.Běžná doba nabíjení je 3 hodiny pro zcela vybitou lucernu při nabíjení USB zdrojem 5 V / 1 A či silnějším.
4.Světlo lze používat i během nabíjení, ale maximální výkon je omezen na 100 lumenů.

INDIKACE STAVU NABITÍ BATERIE

Po krátkém stisku tlačítka nebo po zapnutí lucerny se na 3 vteřiny aktivuje LED indikátor stavu nabití. Čtyři rozsvícené LED znamenají, že baterie je nabitá na 80-100 %, tři rozsvícené 60-80 %, dvě 40-60 %, jedna 20-40 % a jedna blikající značí že baterie je nabitá na méně než 20 %.

INTELIGENTNÍ OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ

Při dlouhodobém používání lucerny na vysoké režimy výkonu se akumuluje velké množství tepla. Když dosáhne teploty 50 °C nebo vyšší, tak automaticky sníží výkon o několik lumenů, aby se teplota snížila. Když teplota klesne pod 50 °C, tak se výkon opět postupně zvýší.

UPOZORNĚNÍ NA VYBITOU BATERII

Pokud napětí baterie klesne pod nastavenou úroveň, tak lucerna automaticky sníží výkon a jeden z indikátorů nabití začne trvale blikat, aby připomněl nutnost dobití baterie.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA

◎Nerozebírejte sami zapečetěné části lucerny, poruší se tím záruka.
◎Lucernu plně nabijte, aby byla připravena na další použití. Použitá baterie nemá paměťový efekt, takže lze lucernu kdykoliv dobíjet.
◎Pokud lucerna bliká, svítí přerušovaně nebo dokonce nesvítí, pak je baterie vybitá. Baterii do plné kapacity.
Pokud výše uvedené metody nefungují, obraťte se na vašeho prodejce nebo distributora.

OBSAH BALENÍ

Lucerna Fenix CL22R, nabíjecí USB-C kabel, dvojitá karabina, návod, záruční list

⚠UPOZORNENIE

◎Umiestnite toto svietidlo mimo dosahu detí!
◎Nesvieťte svietidlom nikomu priamo do očí!
◎Nesviette na horľavé predmety z bezprostrednej blízkosti, aby nedošlo k ich poškodeniu alebo k vzniku nebezpečenstva v dôsledku vysokej teploty!
◎Lucernu NEPOUŽÍVAJTE nevhodným spôsobom, napr. hryzením do úst, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo ohrozeniu života pri zlyhaní lucerny alebo batérie!
◎Toto svietidlo počas prevádzky vysokých režimov môže akumulovať väčšie množstvo tepla, čo môže mať za následok vysokú teplotu plášťa. Dbajte na bezpečné používanie, aby ste sa nepopálili.
◎Vypnite svietidlo, ak je umiestnené v uzavretom a horľavom prostredí, ako sú vrecká a batohy!

(SLOVENSKY) LUCERNA FENIX CL22R

◎Používa vysoko kvalitné COB LED, jednu bielu Redslight SC1818C LED a dvanásť RGB LED WS2812B-3535, všetky so životnosťou 50 000 hodín.
◎Kombinácia hlavného a spodného svetla: plynule regulovateľný výkon 500 až 10 lúmenov s výdržou 4–85 hodín.
◎ Hlavné všesmerové svetlo: plynule regulovateľný výkon 200 až 5 lúmenov s výdržou 10,2–160 hodín.
◎ Spodné svetlo: plynule regulovateľný výkon 300 až 5 lúmenov s výdržou 7,25–200 hodín.
◎ Farebné svietenie: červená 10 lúmenov (50 hodín) – červené blikanie 5 lúmenov (100 hodín) – prepínanie farieb 17 lúmenov – prelínanie farieb 17 lúmenov.
◎ Dosvit spodného svetla 80